

千禧文存



[千禧文存_下载链接1](#)

著者:季羨林

出版者:新世界出版社

出版时间:2001-05

装帧:平装

isbn:9787800055492

季羨林，享誉海内外的东方学大师，著名古文字学家、历史学家、作家。曾任中国科学院哲学社会科学部委员、北京大学副校长、中国社科院南亚研究所所长。本书收集了作者在2000年所写的除了《龟兹焉耆佛教史》以外全部散文、杂文、序等等文章。

作者介绍:

享誉海内外的东方学大师--季羨林小传

2000年1月25日 10:51 光明日報

季羨林，1911年出生。著名古文字学家、历史学家、作家。曾任中国科学院哲学社会科学部委员、北京大学副校长、中国社科院南亚研究所所长

季羨林生于山东省清平县(现并入临清市)。1930年考入清华大学西洋文学系。1935年考取清华大学与德国的交换研究生，赴德国入哥廷根大学学习梵文、巴利文和吐火罗文等。1941年获哲学博士学位。

1946年回国，任北京大学教授兼东方语言文学系主任。1956年当选为中国科学院哲学社会科学部委员。1978年任北京大学副校长、中国社会科学院与北京大学合办的南亚研究所所长。1984年研究所分设，改任北京大学南亚东南亚研究所所长。他先后担任

中国外国文学学会会长、中国南亚学会会长、中国民族古文字学会名誉会长、中国语言学会会长、中国外语教学研究会会长、中国高等教育学会副会长和中国敦煌吐鲁番学会会长等。著作已经汇编成《季羡林文集》，共有24卷，内容包括印度古代语言、中印文化关系、印度历史与文化、中国文化和东方文化、佛教、比较文学与民间文学、糖史、叶火罗文、散文、序跋以及梵文与其他语种文学作品的翻译。

留学德国是季羡林学术生涯的转折点。留学德国后，季羡林走上东方学研究道路。1945年，第二次世界大战一结束，季羡林就辗转取道回到阔别10年的祖国怀抱。同年秋，经陈寅恪推荐，季羡林被聘为北京大学教授，创建东方语文系。季羡林回国后，着重研究佛教史和中印文化关系史，发表了一系列富有学术创见的论文。

《浮屠与佛》(1947)，揭示梵语Buddha(佛陀)一词在早期汉译佛经中译作“浮屠”是源自一种古代俗语，译作“佛”则是源自吐火罗语，从而纠正了长期流行的错误看法，即认为佛是梵语Buddha(佛陀)一词的音译略称。这里顺便指出，季羡林在1989年又写了《再论浮屠与佛》，进一步论证汉文音译“浮屠”源自大夏语。

《论梵文..td的音译》(1948)，揭示汉译佛经中用来母字译梵文的顶音.t和.d是经过了.l一个阶段，而t..>.d>l这种语音转变现象不属于梵文，而属于俗语。因此，依据汉译佛经中梵文..td的音译情况，可以将汉译佛经分为汉至南北朝、南北朝至隋和隋以后三个时期。前期汉译佛经的原文大半不是梵文，而是俗语或混合梵文；中期的原文也有很多是俗语和混合梵文，但梵文化程度有所进步；后期的原文是纯粹的梵文。

季羡林的这两篇论文在中国佛教史研究领域中别开生面，用比较语言研究方法，令人信服地证明汉译佛经最初并不是直接译自梵文，而是转译自西域古代语言。季羡林也据此提醒国内运用音译梵字研究中国古音的音韵学家，在进行“华梵对勘”时，一定要注意原文是不是梵文这个大前提。

在中印文化关系史研究方面，以往国内外学者大多偏重研究佛教对中国文化的影响，甚至有论者据此认为中印文化关系是“单向贸易”

(one-way-traffic)。季羡林认为这种看法不符合文化交流的历史实际。因此，季羡林在研究中，一方面重视佛教对中国文化的影响，另一方面着力探讨为前人所忽视的中国文化输入印度的问题。他先后写成《中国纸和造纸法输入印度的时间和地点问题》(1954)、《中国蚕丝输入印度问题的初步研究》(1955)和《中国纸和造纸法最初是否是由海路传到印度去的？》(1957)等论文，以翔实的史料，考证了中国纸张、造纸法和蚕丝传入印度的过程。

与此同时，季羡林兼治梵文文学，翻译出版了印度古代寓言故事集《五卷书》(1959)、迦梨陀娑的剧本《沙恭达罗》(1956)和《优哩婆湿》(1962)，并撰写有《印度文学在中国》、《印度寓言和童话的世界“旅行”》、《〈五卷书〉译本序》、《关于〈优哩婆湿〉》和《〈十王子〉浅论》等论文。

季羡林随着80年代进入古稀之年，但他学术生命仿佛进入了黄金时期。尽管行政事务和社会活动缠身，他依然故我，“咬定青山不放松”，抓紧一切可以利用的时间，潜心研究，勤奋写作。

季羡林认为，“文化交流是人类进步的主要动力之一。人类必须互相学习，取长补短，才能不断前进，而人类进步的最终目标必然是某一种形式的大同之域”。其实，季羡林近10年来积极参与国内东西方文化问题的讨论，也贯彻着这一思想。季羡林将人类文化分为四个体系：中国文化体系。印度文化体系，阿拉伯伊斯兰文化体系，自古希腊、罗马至今的欧美文化体系，而前三者共同组成东方文化体系，后一者为西方文化体系。季羡林为东方民族的振兴和东方文化的复兴呐喊，提出东西方文化的变迁是“三十年河东，三十年河西”，在国内引起强烈反响。季羡林表达的是一种历史的、宏观的看法，也

是对长期以来统治世界的“欧洲中心主义”的积极反拨。

季羡林自1946年从德国回国，受聘北京大学，创建东方语文系，开拓中国东方学学术园地。在佛典语言、中印文化关系史、佛教史、印度史、印度文学和比较文学等领域，创获良多、著作等身，成为享誉海内外的东方学大师。中国东方学有季羡林这样一位学术大师，实为中国东方学之福祉。

黄宝生

目录: 目录

迎新怀旧

——二十一世纪第一个元旦感怀

龙抄本中国古典小说序

成功

佛山心影

我们要奉行“送去主义”

《西学东传人物丛书》序

《中国飞天艺术》序

意匠惨淡经营中

——漫谈卞毓方的散文

《德语动词、名词、形容词与介词固定搭配用法词典》序

论说假话

漫谈词典

老年十忌

《千禧韩中词典》序

文化交流能推动中印社会前进

《东亚与印度：亚洲两种现代化模式》序

追求一个境界

——漫谈梁衡的散文

《季羡林文集·续编》说明

我和东坡词

《东方民间故事精品评注丛书》序

目中无人

大放光明

《燕园师林》第四集序

庆祝敦煌藏经洞发现一百周年大会贺信

《五卷书》再版新序

《赵元任全集》序

槛外人语

《百年百篇文学经典散文卷》序

对陈寅恪先生的一点新认识

长生不老

我和人民文学出版社

我的家

悼念赵朴老

清华梦忆

一点希望

《董秋芳译文选》序

欢送北大进入新世纪新千年

《重返巴格达》序

新世纪新千年寄语

龙抄本《牛棚杂忆》序

《平凡而伟大的学者——于道泉》序

《文韬武略宝典——<论语>与<孙子兵法>》序
九十述怀
新世纪开始时我想做些什么
· · · · · (收起)

[千禧文存](#) [下载链接1](#)

标签

季羡林

杂文

随笔

大陆

名家心语

工具书

评论

看完牛棚杂忆之后狂找季老的书，这是在角落的小书店里找到的，关于梵语的部分有些晦涩但总之还是有含量内容的书籍。

季老晚年“怪论”颇多，特别是对二十一世纪的展望。如今二十一世纪已经过了十多年，我们何去何从？

初三时候读过的一本书，从此了解季羡林和他的敦煌学、十年留德、吐火罗文……犹记得老先生爱猫，别人是红袖添香，老先生清华园的家中猫是书房主人，还记得老先生90高龄，炎炎酷暑时节天天早上6点起床去图书馆查资料至向晚归家，也还记得他给人写

序跋时行文至后总要无比谦虚说“权且当做野狐谈禅”……先生的学问至深至高和为人之谦和给我留下太深印象……

[千禧文存 下载链接1](#)

书评

[千禧文存 下载链接1](#)